

推薦書 (Letter of Recommendation)

I. 志願者へ To the Applicant

最終出身学校の教員などで志願者を1年以上知っている人物に記入を依頼してください。

Please ask an instructor from the last school you attended to write this recommendation letter. You should ask a teacher who you have known for at least a year or more.

志願者氏名 Applicant's Name

姓 Family Name _____ 名 Given Name _____

II. 推薦者へ To the individual writing this Letter of Recommendation

*できるだけ詳しく書いてください。

Please make your recommendations as detailed as possible.

*英語（ブロック体）または日本語で記入してください。

Please write your recommendation in English (BLOCK LETTERS) or Japanese.

*記入後は厳封し、志願者に渡してください。

You may then either return the sealed envelope to the student.

*記載事項に不明な点がある場合は、推薦者に直接問い合わせをすることがあります。

必ず電話番号などを最後にご記入ください。

Please write your telephone number and contact address at the end as we may contact you directly if there are any unclear statements in this form.

1. あなたの学校の学生の中で、本志願者をどのように評価されますか。あてはまると思うレベルに○を書き入れてください。

How does the applicant compare in the following areas among the students in your school?

Please write ○ in the appropriate box.

	非常に優秀 Truly Exceptional (Top 5%)	優秀 Excellent (Top 6-10%)	とても良い Very Good (Top 11-25%)	良い Good (Top 26-50%)	平均以下 Below Average (Top 51-100%)	評価不可能 Unable to Assess
学力 Academic Ability						
分析力 Analytical Ability						
独創性・創造性 Originality / Creativity						
柔軟性 Flexibility						
口頭表現能力 Ability in Oral Expression						
文章表現能力 Ability in Written Expression						
協調性 Ability to Work with Others						
指導力 Leadership						

2. 可能なら志願者の学業におけるおおよその順位を記載してください。

If possible, please indicate the appropriate academic rank of the applicant from the top.

(Top 5%, Top 6-10%, Top 11-15%, Top16-20%, Top21-25%, Top 26-30%, Top31-75%, Top 76-100%)

3. 志願者の成績証明書にあらわれない面、例えば特技や素質などをできるだけ詳しく記入して下さい。

また長所だけでなく、志願者の短所も記入してください。

Please write as detailed as possible about points that are not noticeable from reading the applicant's transcripts, such as the strong points and weak points of that person's talents and character.

① 志願者の得意分野や特技、他の者より優れている素質や特徴は何ですか？

(学内や学外における活動などを含む)

What talents or unique character traits does the applicant possess (including school-related or independent activities)?

② 志願者が今後努力しなければいけないと思う分野は何ですか？

What area or field do you feel the applicant need to concentrate more on?

③ 大阪大学での経験は志願者にとって将来どのように役に立つと思いますか？

In what way do you feel that the applicant's experiences at Osaka University will benefit him/her in the future?

4. 不明な点がある場合は、記入者に直接問い合わせることがありますので、以下にご記入ください。

Please fill in the following information as we may contact you directly if there are any unclear statements.

推薦者の氏名 _____ 職業 _____

Name of person writing the recommendation

Occupation

所属機関 _____ 職名 _____

Name of School / institution

Post

住所 _____

Address

E-mail _____ Tel _____ FAX _____

署名 _____ 日付 _____

Signature

Date